



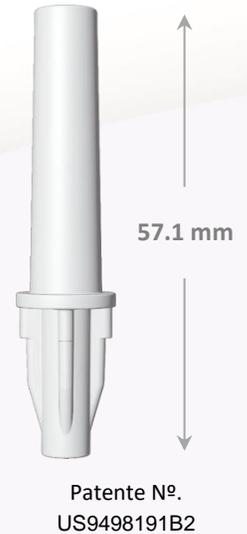
Métodos de recolección: Salivación Pasiva utilizando el Dispositivo de Ayuda para la Recolección de Saliva

Introducción: La recolección de saliva completa mediante salivación pasiva es el método de referencia en la toma de muestra de fluido oral para análisis biológicos. Evita las secreciones localizadas de glándulas salivales específicas, proporcionando un espécimen más consistente. La saliva completa puede ser evaluada fácilmente por volumen recolectado y por velocidad de flujo salival. Al no estar comprometida por los materiales absorbentes utilizados en otros métodos, en la saliva completa pueden analizarse todas las moléculas de interés.

El Dispositivo de Ayuda para la Recolección de Saliva (en inglés, Saliva Collection Aid, SCA) es una herramienta de toma de muestra idónea para la recolección de saliva completa (salivación pasiva). Su facilidad de uso reduce las molestias para el participante y mejora la conformidad de la toma de muestra de saliva completa.

El Dispositivo de Ayuda para la Recolección de Saliva ofrece las siguientes ventajas:

- ✓ Sencillo y fácil de usar, único uso
- ✓ Empaquetado individualmente en bolsa de aluminio limpia (no estéril)
- ✓ Instrucciones listas para comenzar
- ✓ Toma de muestra cómoda
- ✓ - Ajuste universal con crioviales de rosca
- ✓ Diseño con ventilación que reduce la producción de espuma
- ✓ Recolección directa en los crioviales, reduciendo el espacio de almacenamiento en el congelador.
- ✓ Utilizar con participantes de 6 o más años de edad*
- ✓ Fabricado en polipropileno
- ✓ Elimina el tiempo y material necesario para la transferencia del espécimen a viales de almacenamiento en el laboratorio



*NOTA: La recolección de saliva mediante salivación pasiva está diseñada para donantes que puedan seguir instrucciones sencillas. Para niños menores de, aproximadamente, 4 años de edad, puede haber diferencias individuales en su capacidad para recolectar saliva completa. Se recomienda, por tanto, un estudio piloto.

Precauciones para la salivación pasiva:

1. Utilizar solamente según indicaciones. El Dispositivo de Ayuda para la Recolección de Saliva es de un solo uso.
2. No utilizar este dispositivo para niños menores de tres (3) años, o sin supervisión de un adulto.
3. Para evitar rotura del plástico durante el procesamiento de la muestra y/o durante los ciclos de congelación/descongelación el volumen máximo de almacenamiento del criovial recomendado es 1.8ml muestra.

Materiales necesarios:

- Crioviales (Salimetrics, referencia nº 5004.01-06)
- Dispositivo de Ayuda para la Recolección de Saliva (referencia nº 5016.04 or 5016.04B)
- Etiquetas de código de barras (referencia nº 5009.07)
- Cajas para tubos de almacenamiento de torundas de 2 pulgadas (referencia nº 5023.05)

Instrucciones de Uso:



Paso 1:

Abra el envoltorio, si procede, y extraiga el Dispositivo de Ayuda para la Recolección de Saliva (SCA, según sus siglas en inglés). En caso contrario, proceda con el paso 2.



Paso 2:

Coloque firmemente el extremo estriado del SCA en un vial de recolección previamente etiquetado (ver Precauciones, nº 3).



Paso 3:

Permita que la boca se llene de saliva. A continuación, con la cabeza inclinada hacia delante, guíe la saliva suavemente dentro del vial a través del SCA. Llénelo con el volumen requerido.*



Paso 4:

Extraiga y deseche el SCA. Coloque el tapón al vial de recolección y ciérrelo fuertemente.

* NOTA: Reserve un pequeño espacio de aire en el vial para acomodar la expansión del líquido durante la congelación.

Manipulación y Procesamiento de la Muestra *(Según lo descrito en el Manual de Recolección de Saliva):*

- Inmediatamente después de la recolección, congele las muestras a una temperatura de -20°C o inferior. Si la congelación no es posible, refrigere inmediatamente a 4°C y mantenga las muestras a esta temperatura no más tiempo del necesario (idóneamente menos de 2 horas) antes de proceder a su congelación a una temperatura de -20°C o inferior (temperatura de un congelador doméstico).
- Las muestras almacenadas durante más de 4 meses deben ser congeladas a -80°C.
- Para algunas moléculas a analizar, se deben minimizar los ciclos de congelación-descongelación. Es crítico que se estudien las condiciones de almacenamiento con anterioridad al inicio de la recolección de muestras.
- Se recomienda que los tubos se organicen en cajas de almacenamiento para crioviales (con rejilla 9x9, para 81 tubos) antes de su almacenamiento o transporte.

Cómo citar este Dispositivo en su Investigación (Recomendado)

“Las muestras de saliva completa se recolectaron con cioviales de 2 ml y el Dispositivo de Ayuda para la Recolección de Saliva (exclusivo de Salimetrics, State College, PA), un sistema de recogida específicamente diseñado para mejorar el volumen recolectado e incrementar la conformidad de los participantes, y validado para el uso con [Nombre de las moléculas a analizar] de saliva.”

Referencias disponibles en línea, en <http://salimetrics.com/collection-system/passive-drool>

Desarrollado en colaboración con el “Center for Interdisciplinary Salivary Bioscience Research” en la Escuela de Enfermería de la Universidad Johns Hopkins

“European Authorized Representative”
Biozol Diagnostica Vertrieb GmbH
Oehleckerring 11-13
22419 Hamburg, Germany
(T) +49 (0)89 3799666-6 www.biozol.de, info@biozol.de



“United Kingdom Responsible Person”
Stratech Scientific Ltd
Cambridge House, St Thomas Place,
Cambridgeshire Business Park, Ely, CB7 4EX, UK
(T) +44 (0) 1638782600, www.stratech.co.uk, info@stratech.co.uk

